



**MAßNAHME ZUR  
DIREKTVERGABE UND DER  
DIENSTLEISTUNG  
GEMÄß ART. 26 LG Nr. 16/2015**

**PROVVEDIMENTO DI  
AFFIDAMENTO DIRETTO DEL  
SERVIZIO AI SENSI DELL'ART. 26  
LP 16/2015**

**GEGENSTAND:**

**Direktvergabe gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. und b) LG Nr. 16/2015 der Dienstleistung für die Veröffentlichung einer Anzeige für die Personalauswahl**

**CIG-Code: ZDA3D646B6**

Vorausgesetzt, dass die Notwendigkeit besteht, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen;

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip-** hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

**OGGETTO:**

**Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 del servizio di pubblicazione di annunci di selezione del personale**

**Codice CIG: ZDA3D646B6**

Premesso che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui all'oggetto;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16. E' fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto il servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015, anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione;



Festgestellt, dass Erkundungen vorgenommen wurden, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen und, dass keine derartigen Risiken festgestellt wurden, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen.

Es wird festgehalten, dass keine **Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans** bestehen.

Angewandte Rechtsvorschriften:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- GvD Nr. 36/2023,
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.

Angesichts der Tatsache dass:

- Es nicht erforderlich war, das Vorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26 Absatz 5 des LG Nr. 16/2015 und der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. festzustellen, da der Hauptausführungsort des Vertrags gleich oder mehr als 20 km von der Straßengrenze mit der Republik Österreich entfernt liegt;
- es wurde folgender Wirtschaftsteilnehmer konsultiert: HRM Personal Institut GmbH
- es wurde die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt, da es dem Marktstandard entspricht.
- Es wurde der CIG-Code Nr. **ZDA3D646B6** eingeholt.
- Die gegenständlichen Arbeiten werden durch eigene Haushaltsmittel finanziert.
- Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 40.000 Euro und ist somit nicht im Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

Nachdem die Sichtvermerke der Verantwortlichen der betroffenen Organisationseinheiten eingeholt wurden, welche integrierenden Bestandteil des vorliegenden Dokumentes bilden

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI.

Rilevato che non sussistono **oneri per l'attuazione del piano di sicurezza**.

Visti:

- la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"
- Il D.Lgs. n. 36/2023;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445
- il D.Lgs. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6.

Dato atto che:

- non è stato necessario accertare l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015 e della Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., trovandosi il luogo principale di esecuzione del contratto ad una distanza maggiore o uguale ai 20 km dal confine stradale con la repubblica d'Austria;
- è stato consultato il seguente operatore economico: HRM Personal Institut GmbH
- è stata appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico sopra indicato in quanto in linea con gli standard di mercato.
- L'appalto è stato registrato con CIG **ZDA3D646B6**.
- L'oggetto di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio.
- La spesa presunta è inferiore a 40.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti.

Acquisiti altresì i visti di regolarità e conformità dei responsabili delle unità organizzative coinvolte, che fanno parte integrante del presente documento

Verwaltungsrechtlichen Sichtvermerk  
Dr. Julia Ploner  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Visto di conformità amministrativa  
Dott.ssa Julia Ploner  
(sottoscritto con firma digitale)

**WIRD ERACHTET, DASS**

**SI RITIENE**

- die Dienstleistung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer HRM Personal Institut GmbH - südtirolerjobs.it (MwSt. Nr. ATU66683779), mit Rechtssitz im Österreich, für einen Gesamtpreis von Euro 2.390,00 (ohne MwSt.) vergeben werden kann;
  - keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
  - der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen;
  - die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Gesellschaft“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.
- di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, il servizio in oggetto all'operatore economico HRM Personal Institut GmbH - südtirolerjobs.it (P.IVA ATU66683779), con sede legale in Austria, per un valore totale di Euro 2.390,00 (IVA esclusa);
  - di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;
  - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;
  - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Società trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Bozen, am 28/11/2023

Bolzano, li 28/11/2023

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) / Responsabile unico del progetto (RUP)  
auch für den buchhalterische Sichtvermerk / anche in qualità di visto di regolarità contabile  
Dott.ssa Giulia Ricci  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Der Generaldirektor / Il Direttore generale  
Dott. Marco Balduzzo  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)



**INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI**

**Informazioni ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016**

Titolare del trattamento dei dati personali: Alto Adige Riscossioni S.p.a, sede legale: Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 Bolzano; tel.: 0471/316400; e-mail: info@altoadigeriscossioni.it; PEC: se.aar.bz@legalmail.it.

Responsabile della protezione dei dati (RPD): Renorm S.r.l., Via Macello 50 - 39100 Bolzano, tel.: 0471/1882777; e-mail: info@renorm.it; PEC: renorm@legalmail.it.

Finalità del trattamento: i dati forniti saranno trattati da personale autorizzato di Alto Adige Riscossioni S.p.a. anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse ai procedimenti amministrativi inerenti all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi connessi agli adempimenti contrattuali. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà procedere alla stipulazione del contratto.

Comunicazione e destinatari dei dati: i dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle funzioni istituzionali di Alto Adige Riscossioni S.p.a. e comunque in stretta correlazione ai procedimenti amministrativi connessi all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Trasferimenti di dati: in caso di trasferimenti di dati personali in Paesi extra UE, il trasferimento è soggetto alle garanzie di cui all'art. 46 del Regolamento UE n. 2016/679.

I destinatari dei dati di cui sopra svolgono la funzione di responsabile esterno del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti titolari del trattamento.

Diffusione: laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.

Durata: i dati verranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa, connessi ai procedimenti amministrativi inerenti all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Processi decisionali automatizzati e profilazione: i dati personali sono trattati, anche mediante l'ausilio di strumenti automatizzati, per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti. Specifiche misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.

Diritti dell'interessato: in base alla normativa vigente, l'interessato/l'interessata può ottenere in ogni momento, su richiesta, l'accesso ai propri dati. Qualora li ritenga inesatti o incompleti può richiederne la rettifica e l'integrazione; ricorrendo i presupposti di legge può opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere



trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Rimedi: In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.

### **Informazioni ai sensi dell'art. 14 del Regolamento UE n. 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016**

Titolare del trattamento dei dati personali: Alto Adige Riscossioni S.p.a., sede legale Via Josef Mayr-Nusser 62/D, 39100 Bolzano; tel: 0471/316400, e-mail: info@altoadigeriscossioni.it; PEC: se.aar.bz@legalmail.it.

Responsabile della protezione dei dati (RPD): Renorm S.r.l., Via Macello 50 - 39100 Bolzano, tel.: 0471/1882777; e-mail: info@renorm.it; PEC: renorm@legalmail.it.

Origine dei dati: i dati sono stati raccolti presso enti ai sensi del relativo contratto di servizio con Alto Adige Riscossioni S.p.A..

I dati provengono anche dalle seguenti fonti accessibili al pubblico: archivi, registri, elenchi tenuti da soggetti pubblici, elenchi degli albi professionali.

Categorie dei dati raccolti: (barrare la tipologia):

dati identificativi,  dati sensibili,  dati relativi alla salute,  dati relativi alla vita e all'orientamento sessuale,  dati biometrici,  dati genetici,  dati relativi a condanne penali e reati (dati giudiziari).

Finalità del trattamento: i dati ottenuti saranno trattati da personale incaricato di Alto Adige Riscossioni S.p.a. anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse a procedimenti amministrativi inerenti all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Comunicazione e destinatari dei dati: i dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle funzioni istituzionali di Alto Adige Riscossioni S.p.a. e comunque in stretta correlazione ai procedimenti amministrativi connessi all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Trasferimenti di dati: in caso di trasferimenti di dati personali in Paesi extra UE, il trasferimento è soggetto alle garanzie di cui all'art. 46 del Regolamento: I destinatari dei dati di cui sopra svolgono la funzione di responsabile esterno del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti titolari del trattamento.

Diffusione: laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/interessata.

Durata: i dati verranno conservati per il periodo corrispondente ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa connessi ai procedimenti amministrativi inerenti all'erogazione dei servizi ed alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.



Processi decisionali automatizzati e profilazione: i dati personali sono trattati anche mediante l'ausilio di strumenti automatizzati, per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti.

Specifiche misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.

Diritti dell'interessato/a: in base alla normativa vigente, l'interessato/l'interessata può in ogni momento, su richiesta l'accesso ai propri dati. Qualora li ritenga inesatti o incompleti può richiederne la rettifica e l'integrazione; ricorrendo i presupposti di legge può opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Rimedi: in caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.